

# DEGREES OF INTEGRATION

Resumption after left-peripheral conditional clauses in Middle Low German

Anne Breitbarth

DIGS XX – York – 20 June 2018

# BACKGROUND

## BACKGROUND

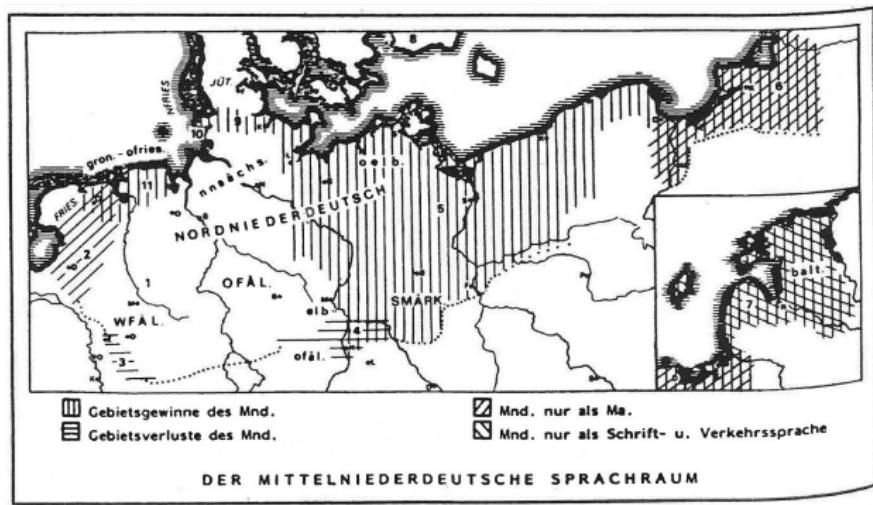
- Middle Low German (MLG) = group of West Germanic dialects north of Benrath isogloss (no High German sound shift; i.e. *water*, *dorp*, *maken*)

## BACKGROUND

- Middle Low German (MLG) = group of West Germanic dialects north of Benrath isogloss (no High German sound shift; i.e. *water, dorp, maken*)
- written in several scribal dialects (*Schreibsprachen*) between ca. 1250 and 1650; international influence (Hanseatic League); replaced by ENHG as written language from 1550 onwards

## BACKGROUND

- Middle Low German (MLG) = group of West Germanic dialects north of Benrath isogloss (no High German sound shift; i.e. *water, dorp, maken*)
- written in several scribal dialects (*Schreibsprachen*) between ca. 1250 and 1650; international influence (Hanseatic League); replaced by ENHG as written language from 1550 onwards



# BACKGROUND

## BACKGROUND

- Still very little is known about the [syntax](#) of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)

## BACKGROUND

- Still very little is known about the **syntax** of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)
- What we do know (a.o.): MLG had

## BACKGROUND

- Still very little is known about the **syntax** of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)
- What we do know (a.o.): MLG had
  - 1 head-final VP, but V(P)R + extraposition possible (Petrova 2012)

## BACKGROUND

- Still very little is known about the **syntax** of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)
- What we do know (a.o.): MLG had
  - 1 head-final VP, but V(P)R + extraposition possible (Petrova 2012)
  - 2 verb movement in matrix clauses and certain 'transparent' embedded clauses (Petrova 2012, Mähl 2014)

## BACKGROUND

- Still very little is known about the **syntax** of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)
- What we do know (a.o.): MLG had
  - 1 head-final VP, but V(P)R + extraposition possible (Petrova 2012)
  - 2 verb movement in matrix clauses and certain 'transparent' embedded clauses (Petrova 2012, Mähł 2014)
  - 3 mainly V2, but certain V3 orders are possible (Petrova 2012, Wallmeier 2015, Dreessen & Ihden 2015)

## BACKGROUND

- Still very little is known about the **syntax** of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)
- What we do know (a.o.): MLG had
  - 1 head-final VP, but V(P)R + extraposition possible (Petrova 2012)
  - 2 verb movement in matrix clauses and certain 'transparent' embedded clauses (Petrova 2012, Mähl 2014)
  - 3 mainly V2, but certain V3 orders are possible (Petrova 2012, Wallmeier 2015, Dreessen & Ihden 2015)
  - 4 left-peripheral conditional clauses are **not yet integrated** (Tophinke 2009)

## BACKGROUND

- Still very little is known about the **syntax** of historical Low German, particularly Middle Low German (c. 1150-1600)
- What we do know (a.o.): MLG had
  - 1 head-final VP, but V(P)R + extraposition possible (Petrova 2012)
  - 2 verb movement in matrix clauses and certain 'transparent' embedded clauses (Petrova 2012, Mähl 2014)
  - 3 mainly V2, but certain V3 orders are possible (Petrova 2012, Wallmeier 2015, Dreessen & Ihden 2015)
  - 4 left-peripheral conditional clauses are **not yet integrated** (Tophinke 2009)

### Today: Degrees of integration

'Resumptive' patterns after left-peripheral (functionally) conditional clauses (LPCC):

LPCC — (XP\*) — V<sub>fin</sub>

(\*XP = Resumptive / XP / Ø)

# BACKGROUND

## Middle / Early New High German

- Axel (2002): initial adverbial clauses ("AS<sub>links</sub>") are **not integrated** in High German until late 15<sup>th</sup> c., esp. MHG (1050-1350) 14-53% **V3** (1) and up to 37-78% **resumption** (2)

(1) a. [Da sie alle zusammen kamen,] **sie** wurden des zu rate  
'When they all came together, they decided about this.' (ProLa I 176,10)

b. [Und da es umb die mitnacht kam,] **der sarganten eyner** was offgestanden  
'And when it was around midnight, one of the sergeants had got up.' (ProLa II 151,3)

(2) [Und ee dann ir hinweg rytent,] **so** sagen ich uch vor allen rittern  
'And before you then ride off [so] I will tell you before all knights ... ' (ProLa II 180,26)

# BACKGROUND

## Middle / Early New High German

- Axel (2002): initial adverbial clauses ("AS<sub>links</sub>") are **not integrated** in High German until late 15<sup>th</sup> c., esp. MHG (1050-1350) 14-53% **V3** (1) and up to 37-78% **resumption** (2)

(3) a. [Da sie alle zusammen kamen,] **sie** wurden des zu rate  
'When they all came together, they decided about this.' (ProLa I 176,10)

b. [Und da es umb die mitnacht kam,] **der sarganten eyner** was offgestanden  
'And when it was around midnight, one of the sergeants had got up.' (ProLa II 151,3)

(4) [Und ee dann ir hinweg rytent,] **so** sagen ich uch vor allen rittern  
'And before you then ride off [so] I will tell you before all knights ... ' (ProLa II 180,26)

- Thim-Mabrey (1987:199): initial adverbial clauses in ENHG (1350-1650) are followed by resumptive/correlative **so** in 82% of 259 cases in her corpus

## BACKGROUND

### Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses

## BACKGROUND

### Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses
  - almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix

# BACKGROUND

## Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses
  - almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix
  - this word order chronologically older than structures involving a resumptive element like *so* 'so' or *do* 'then'

# BACKGROUND

## Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses
  - almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix
  - this word order chronologically older than structures involving a resumptive element like *so* 'so' or *do* 'then'

(8) a. CP – subject – Vfin

b. CP – *so/do* – Vfin

## BACKGROUND

### Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses
  - almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix
  - this word order chronologically older than structures involving a resumptive element like *so* 'so' or *do* 'then'

(9) a. CP – subject – Vfin

b. CP – *so/do* – Vfin

- Tophinke (2009)x: low degree of integration of (functionally) conditional clause in left periphery of matrix clause (based on Raible's (1992) hierarchy):

## BACKGROUND

### Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses

- almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix
  - this word order chronologically older than structures involving a resumptive element like *so* 'so' or *do* 'then'

(10) a. CP – subject – Vfin

b. CP – *so/do* – Vfin

- Tophinke (2009)x: low degree of integration of (functionally) conditional clause in left periphery of matrix clause (based on Raible's (1992) hierarchy):
  - | Juxtaposition of clauses without junction

# BACKGROUND

## Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses

- almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix
  - this word order chronologically older than structures involving a resumptive element like *so* 'so' or *do* 'then'

(11) a. CP – subject – Vfin

b. CP – *so/do* – Vfin

- Tophinke (2009)x: low degree of integration of (functionally) conditional clause in left periphery of matrix clause (based on Raible's (1992) hierarchy):

- I Juxtaposition of clauses without junction
  - II Junction by resumption
  - III ...

# BACKGROUND

## Middle Low German

- Battefeld (2009), Donhauser & Petrova (2009): left-peripheral **temporal** clauses

- almost always: subject between adverbial clause and Vfin of matrix
  - this word order chronologically older than structures involving a resumptive element like *so* 'so' or *do* 'then'

(12) a. CP – subject – Vfin

b. CP – *so/do* – Vfin

- Tophinke (2009)x: low degree of integration of (functionally) conditional clause in left periphery of matrix clause (based on Raible's (1992) hierarchy):

- I Juxtaposition of clauses without junction
  - II Junction by resumption
  - III ...

*Entweder behält der integrierende Satz die unmarkierte Reihenfolge bei oder das Vorfeld ist durch ein Korrelat – häufig *so* – besetzt, das funktional mit dem Adverbialsatz konkurriert.*

*Die Bedingungssätze sind mithin unvollständig integriert.*

*(Tophinke 2009: 170)*

# BACKGROUND

Middle Low German

## BACKGROUND

### Middle Low German

- expectation for MLG, based on findings from MHG and ENHG (Thim-Mabrey 1987, Axel 2002): lots of resumption as well, esp. with *so*?

# BACKGROUND

## Middle Low German

- expectation for MLG, based on findings from MHG and ENHG (Thim-Mabrey 1987, Axel 2002): lots of resumption as well, esp. with *so*?

(15) a. *syndetic conditionals*

[Jfft ik denne na dem(e) willen godes van deme dode auerwu(n)nen werde] **So** sette vn(de)  
make ik myn testame(n)te vn(de) latesten willen van mynem(e) nalaten(en) gude  
'If I should eventually be overcome by death, [so] I set up and make my testament and last will  
about my goods to bequeathe' (UB Lübeck)

b. *asyndetic/V1 conditionals*

[Do wi des nicht] **so** schole wi [...] to hamborch [...] in ride[n]  
'If we don't do that, we [...] shall ride into Hamburg [...]'  
(UB Lübeck)

# THIS TALK

I will

# THIS TALK

I will

- ① challenge the simple picture (juxtaposition > *so* > integration)

## THIS TALK

I will

- ① challenge the simple picture (juxtaposition > *so* > integration)
- ② show that *so* is only used with a certain type of conditionals, and is not the most common strategy in MLG

## THIS TALK

I will

- ① challenge the simple picture (juxtaposition > *so* > integration)
- ② show that *so* is only used with a certain type of conditionals, and is not the most common strategy in MLG
- ③ argue that **d-pronouns** are an early and wide-spread resumption strategy

## THIS TALK

I will

- ① challenge the simple picture (juxtaposition > *so* > integration)
- ② show that *so* is only used with a certain type of conditionals, and is not the most common strategy in MLG
- ③ argue that **d-pronouns** are an early and wide-spread resumption strategy
- ④ claim that they are rather part of a type of **Left Dislocation** structure

# CORPUS STUDY



## CORPUS

- not entirely (or rather, at all) balanced corpus of 10 texts / text collections

- not entirely (or rather, at all) balanced corpus of 10 texts / text collections
  - 1 legal texts (charters, codes of law, statutes)
    - NN Oldenburger illustrated ms. of the *Sachsenspiegel* (code of law), Kloster Rastede 1336
    - NN Oldenburg, 25 charters, 1331-1375
    - WF Rüthen, *Statutarrecht*, Ms. M, ca. 1350
    - WF Soest, *Schrae im Statutenbuch*, ca. 1367
    - WF Herford, *Rechtsbuch*, um 1375
    - LB Lübeck, 50 charters, 1300-1500

- not entirely (or rather, at all) balanced corpus of 10 texts / text collections
  - 1 legal texts (charters, codes of law, statutes)
    - NN Oldenburger illustrated ms. of the *Sachsenspiegel* (code of law), Kloster Rastede 1336
    - NN Oldenburg, 25 charters, 1331-1375
    - WF Rüthen, *Statutarrecht*, Ms. M, ca. 1350
    - WF Soest, *Schrae im Statutenbuch*, ca. 1367
    - WF Herford, *Rechtsbuch*, um 1375
    - LB Lübeck, 50 charters, 1300-1500
  - 2 religious texts
    - NN *Bordesholmer Marienklage*, 1475
    - WF Prayer 1 (appendix to *Dat myren bundeken*, Th. a Kempis, Münster), 1480

- not entirely (or rather, at all) balanced corpus of 10 texts / text collections

- 1 legal texts (charters, codes of law, statutes)

- NN Oldenburger illustrated ms. of the *Sachsenspiegel* (code of law), Kloster Rastede 1336
    - NN Oldenburg, 25 charters, 1331-1375
    - WF Rüthen, *Statutarrecht*, Ms. M, ca. 1350
    - WF Soest, *Schrae im Statutenbuch*, ca. 1367
    - WF Herford, *Rechtsbuch*, um 1375
    - LB Lübeck, 50 charters, 1300-1500

- 2 religious texts

- NN *Bordesholmer Marienklage*, 1475
    - WF Prayer 1 (appendix to *Dat myren bundeken*, Th. a Kempis, Münster), 1480

- 3 literary texts

- NN translation of Boccaccio's *Historie van veer Koepluden vnde eyner thuchtigen vramen Vrouwen*, 1510

- not entirely (or rather, at all) balanced corpus of 10 texts / text collections

- 1 legal texts (charters, codes of law, statutes)

- NN Oldenburger illustrated ms. of the *Sachsenspiegel* (code of law), Kloster Rastede 1336
    - NN Oldenburg, 25 charters, 1331-1375
    - WF Rüthen, *Statutarrecht*, Ms. M, ca. 1350
    - WF Soest, *Schrae im Statutenbuch*, ca. 1367
    - WF Herford, *Rechtsbuch*, um 1375
    - LB Lübeck, 50 charters, 1300-1500

- 2 religious texts

- NN *Bordesholmer Marienklage*, 1475
    - WF Prayer 1 (appendix to *Dat myren bundeken*, Th. a Kempis, Münster), 1480

- 3 literary texts

- NN translation of Boccaccio's *Historie van veer Koepluden vnde eyner thuchtigen vramen Vrouwen*, 1510

- 4 private letters

- NN letter of Agneta Willeken, 1535

# TYPES OF INITIAL (FUNCTIONALLY) CONDITIONAL CLAUSES

## (16) a. **syndetic protases**

[Oft en man sines tuges wil afgan [...] ] **he** sal bekennen vnde lesten eder besaken vnde dare vore sweren

'If a man wants to rid himself of his witness [...] then he shall confess and carry out, or deny and swear (an oath) on it.' (Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

## b. **asyndetic/V1 protases**

[Do wi des nicht] **so** schole wi [...] to hamborch [...] in ride

'If we don't do that, we [...] shall ride into Hamburg [...]'

(UB Lübeck)

## c. **pseudo V1 protases**

[**were** **dat** **al** **so** [**dat** eyn vrouwe eyne dochter hedde vnd er ere man vorstorue vnd se eynen anderen man neme vnd van deme eyne ander dochter hedde] **so** solde yo de yrste dochter de se van dem yrsten manne hadde der moder gherade boren

'If it were the case that a woman should have a daughter and her husband should die and she should marry another man and have a daughter with him, so should her first daughter that she had with the first husband be of the same legal status to the mother' (Rüthen, *Statutarrecht*)

## d. **"irrelevance" conditionals/ universal free relatives**

[**So** **wey** **dat** **dede**] **dey** <sup>ē</sup> solde wedden deme Rayde dey hoyghesten <sup>ū</sup> bōte

'Whosoever did that (he) should pay the council the highest fine.'

(= if anyone did that ...)

(Soester Schrae)

# CORPUS RESULTS

## CORPUS RESULTS

■ XP between LPCC and matrix clause can be a:

- 1 d-pronoun
- 2 personal pronoun
- 3 NP, PP
- 4 *so, da*
- 5 locative adverb, pronominal adverb
- 6 impersonal pronoun, expletive ...

## CORPUS RESULTS

- XP between LPCC and matrix clause can be a:
  - 1 d-pronoun
  - 2 personal pronoun
  - 3 NP, PP
  - 4 *so, da*
  - 5 locative adverb, pronominal adverb
  - 6 impersonal pronoun, expletive ...
- only one case of  $\emptyset$

## CORPUS RESULTS

- XP between LPCC and matrix clause can be a:
  - 1 d-pronoun
  - 2 personal pronoun
  - 3 NP, PP
  - 4 *so, da*
  - 5 locative adverb, pronominal adverb
  - 6 impersonal pronoun, expletive ...
- only one case of  $\emptyset$
- most frequent elements: retained 344/375 clauses

## CORPUS RESULTS

- XP between LPCC and matrix clause can be a:

- 1 d-pronoun
- 2 personal pronoun
- 3 NP, PP
- 4 *so, da*
- 5 locative adverb, pronominal adverb
- 6 impersonal pronoun, expletive ...

- only one case of  $\emptyset$
- most frequent elements: retained 344/375 clauses

	d-pron		so		pers.pron		NP		PP	$\Sigma$	
synd	3	(11.1%)	21	(77.7%)	3	(11.1%)	1	(3.7%)	0	27	
V1	43	(27.6%)	55	(35.3%)	27	(17.3%)	27	(17.3%)	4	(2.7%)	156
irr.	74	(79.6%)	10	(10.8%)	3	(3.2%)	5	(5.4%)	1	(1.1%)	93
were	40	(59.7%)	19	(28.4%)	0		8	(11.9%)	0		67
Total	160		105		33		41		5		344

## CORPUS RESULTS

		d-pron		so		pers.pron		NP		PP	$\Sigma$	
1350	synd	3	(30.0%)	5	(50.0%)	2	(20.0%)	0		0	10	
	V1	43	(28.9%)	51	(34.2%)	24	(16.1%)	26	(17.4%)	4	(2.7%)	149
	irr.	74	(79.6%)	10	(10.8%)	3	(3.2%)	5	(5.4%)	1	(1.1%)	93
	were	40	(62.5%)	16	(25.0%)	0		8	(12.5%)	0		64
1500	synd	0		16	(94.0%)	1	(5.9%)	1	(5.9%)	0		17
	V1	0		4	(50%)	3	(37.5%)	1	(12.5%)	0		8
	were	0		3	(100%)	0		0		0		3
Total		160		105		33		41		5		344

(diachronic variation unfortunately linked to genre variation –  
only 5 charters from Lübeck are from around 1500)

## CORPUS RESULTS

- observations (I):

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; **so** becomes preferred resumption strategy

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; **so** becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; **so** becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;
  - "irrelevance" conditionals are restricted to legal texts

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; **so** becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;
  - “irrelevance” conditionals are restricted to legal texts
  - “pseudo-V1” conditionals (*were*) are double as frequent (as a type of LPCC) around 1350 (= in legal texts) as they are around 1500, seem to pattern with irrelevance conditionals (preferring d-pronouns)

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; **so** becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;
  - "irrelevance" conditionals are restricted to legal texts
  - "pseudo-V1" conditionals (*were*) are double as frequent (as a type of LPCC) around 1350 (= in legal texts) as they are around 1500, seem to pattern with irrelevance conditionals (preferring d-pronouns)
- observation (II):

## CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; *so* becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;
  - "irrelevance" conditionals are restricted to legal texts
  - "pseudo-V1" conditionals (*were*) are double as frequent (as a type of LPCC) around 1350 (= in legal texts) as they are around 1500, seem to pattern with irrelevance conditionals (preferring d-pronouns)
- observation (II):
  - syndetic protases become more frequent, prefer *so*

# CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; *so* becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;
  - “irrelevance” conditionals are restricted to legal texts
  - “pseudo-V1” conditionals (*were*) are double as frequent (as a type of LPCC) around 1350 (= in legal texts) as they are around 1500, seem to pattern with irrelevance conditionals (preferring d-pronouns)
- observation (II):
  - syndetic protases become more frequent, prefer *so*
  - V1 conditionals seem less integrated throughout (more NPs, PPs, pers. pronouns)

# CORPUS RESULTS

- observations (I):
  - d-pronouns are most frequent in first sub-period, and personal pronouns, NPs and PPs disappear towards second sub-period
  - d-pronouns disappear entirely in second sub-period; *so* becomes preferred resumption strategy
- diachronic development? not so fast: legal texts seem to have different syntax from non-legal texts;
  - “irrelevance” conditionals are restricted to legal texts
  - “pseudo-V1” conditionals (*were*) are double as frequent (as a type of LPCC) around 1350 (= in legal texts) as they are around 1500, seem to pattern with irrelevance conditionals (preferring d-pronouns)
- observation (II):
  - syndetic protases become more frequent, prefer *so*
  - V1 conditionals seem less integrated throughout (more NPs, PPs, pers. pronouns)
- observation (III): even without irrelevance conditionals, resumption by d-pronouns is a prominent strategy in the 14<sup>th</sup> c. (39% d-pronouns, vs. 37% *so*-resumption)

# CORPUS RESULTS

## CORPUS RESULTS

- observations (IV): d-pronouns  $\pm$  exclusively familiar topics introduced in the protasis:

## CORPUS RESULTS

- observations (IV): d-pronouns ± exclusively familiar topics introduced in the protasis:

(19) a. [S wen auer **en erue** vorsusteret unde uorbroderet alle de sic like na to der sibbe stippen moghen] **de** nemet liken del dar an it si man eder wif  
'If however an heir becomes sisters or brothers with all that may later belong to the extended family, (**S**he) takes the same part of it (the heritage), whether it be a man or a woman.'  
(Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

## CORPUS RESULTS

- observations (IV): d-pronouns ± exclusively familiar topics introduced in the protasis:

(20) a. [S wen auer **en erue** vorsusteret unde uorbroderet alle de sic like na to der sibbe stippen moghen] **de** nemet liken del dar an it si man eder wif  
'If however an heir becomes sisters or brothers with all that may later belong to the extended family, (**S**he) takes the same part of it (the heritage), whether it be a man or a woman.' (Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

b. [vindet hey dan dat vorlorne **ghuyt** ] **dat** müt hey wol weder nemen sunder iemans wedersprake  
'If he then finds the lost good, he must take **that** back without anyone's objection' (Soest, *Schrae*)

## CORPUS RESULTS

- observations (IV): d-pronouns ± exclusively familiar topics introduced in the protasis:

(21) a. [S wen auer **en erue** vorsusteret unde uorbroderet alle de sic like na to der sibbe stippen moghen] **de** nemet liken del dar an it si man eder wif  
'If however an heir becomes sisters or brothers with all that may later belong to the extended family, **(s)he** takes the same part of it (the heritage), whether it be a man or a woman.' (Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

b. [vindet hey dan dat vorlorne **ghuyt**] **dat** mǖt hey wol weder nemen sunder iemans wedersprake  
'If he then finds the lost good, he must take **that** back without anyone's objection' (Soest, Schrae)

c. [Were dat also. dat eyn man ofte sine vront **eynen man** begripen by syner dochter in syner were] **den** mochten se halden ane broke des gherichtes vnd dvingen en . dat he de iuncrowen tho echte neme  
'If it were so that a man or his friends caught a man with his daughter in his guard, they are allowed to hold **him** without going to court and force him to marry the virgin.' (Rüthen, *Statutarrecht*)

# CORPUS RESULTS

# CORPUS RESULTS

Summary of observations:

## CORPUS RESULTS

### Summary of observations:

- 1 resumption by *so* is preferred with syndetic protases

## Summary of observations:

- 1 resumption by *so* is preferred with syndetic protases
- 2 "resumption" by d-pronoun very frequent early on, esp. with less prototypical LPCCs, viz. irrelevance and *were*-conditionals, but also without irrelevance conditionals

## Summary of observations:

- 1 resumption by *so* is preferred with syndetic protases
- 2 "resumption" by d-pronoun very frequent early on, esp. with less prototypical LPCCs, viz. irrelevance and *were*-conditionals, but also without irrelevance conditionals
- 3 the d-pronoun is a familiar topic introduced inside the LPCC, while *so* resumes the entire LPCC

## Summary of observations:

- 1 resumption by *so* is preferred with syndetic protases
- 2 “resumption” by d-pronoun very frequent early on, esp. with less prototypical LPCCs, viz. irrelevance and *were*-conditionals, but also without irrelevance conditionals
- 3 the d-pronoun is a familiar topic introduced inside the LPCC, while *so* resumes the entire LPCC
- 4 V1-protases: higher frequency of personal pronouns, NPs, PPs etc. between LPCC and matrix Vfin

# ANALYSIS

# THE IDEA

Claims:

## THE IDEA

### Claims:

- 1 LPCCs resumed by d-pronouns are more integrated than LPCCs followed by personal pronouns, NPs or PPs.

## THE IDEA

### Claims:

- 1 LPCCs resumed by d-pronouns are more integrated than LPCCs followed by personal pronouns, NPs or PPs.
- 2 This is a type of [Left Disclocation](#). Where it is not the entire LPCC that is resumed, the LD'ed constituent [pied pipes](#) the LPCC.

# THE IDEA

## Claims:

- 1 LPCCs resumed by d-pronouns are more integrated than LPCCs followed by personal pronouns, NPs or PPs.
- 2 This is a type of [Left Disclocation](#). Where it is not the entire LPCC that is resumed, the LD'ed constituent [pied pipes](#) the LPCC.

## Ingredients:

# THE IDEA

## Claims:

- 1 LPCCs resumed by d-pronouns are more integrated than LPCCs followed by personal pronouns, NPs or PPs.
- 2 This is a type of [Left Disclocation](#). Where it is not the entire LPCC that is resumed, the LD'ed constituent [pied pipes](#) the LPCC.

## Ingredients:

- 1 Older Germanic had split CP (Walkden 2015)

# THE IDEA

## Claims:

- 1 LPCCs resumed by d-pronouns are more integrated than LPCCs followed by personal pronouns, NPs or PPs.
- 2 This is a type of [Left Disclocation](#). Where it is not the entire LPCC that is resumed, the LD'ed constituent [pied pipes](#) the LPCC.

## Ingredients:

- 1 Older Germanic had split CP (Walkden 2015)
- 2 (non-clausal) LD-topics are below framesetters in MLG (Petrova 2012), i.e. inside the matrix CP (Haegeman & Greco 2018 on FrameP)

# THE IDEA

## Claims:

- 1 LPCCs resumed by d-pronouns are more integrated than LPCCs followed by personal pronouns, NPs or PPs.
- 2 This is a type of [Left Disclocation](#). Where it is not the entire LPCC that is resumed, the LD'ed constituent [pied pipes](#) the LPCC.

## Ingredients:

- 1 Older Germanic had split CP (Walkden 2015)
- 2 (non-clausal) LD-topics are below framesetters in MLG (Petrova 2012), i.e. inside the matrix CP (Haegeman & Greco 2018 on FrameP)
- 3 conditionals are topics (Haiman 1978, Ebert et al. 2014)

# INGREDIENTS

Older Germanic V>2

## INGREDIENTS

### Older Germanic V>2

- Walkden (2015): Proto-West Germanic had V-to-Fin movement only, and 0-2 pre-finite constituents depending on information-structural status;

## INGREDIENTS

### Older Germanic V>2

- Walkden (2015): Proto-West Germanic had V-to-Fin movement only, and 0-2 pre-finite constituents depending on information-structural status;

(26) a. [ForceP (Aboutness) Force<sup>0</sup> [FinP (Familiar/RNS) **V<sub>fin</sub>** [TP ... ]]]

b. [ForceP (Aboutness) **V<sub>fin</sub>** [FinP (Familiar/RNS) Fin<sup>0</sup> [TP ... ]]]]

# INGREDIENTS

## Older Germanic V>2

- Walkden (2015): Proto-West Germanic had V-to-Fin movement only, and 0-2 pre-finite constituents depending on information-structural status;

(28) a. [ForceP (Aboutness) Force<sup>°</sup> [FinP (Familiar/RNS) **V<sub>fin</sub>** [TP ... ]]]

      b. [ForceP (Aboutness) **V<sub>fin</sub>** [FinP (Familiar/RNS) Fin<sup>°</sup> [TP ... ]]]]

- V2 word order is quite well established in MLG (Rösler 1997, Petrova 2012, Mähl 2014), though certain V>2-orders are possible with **non-sentential** preverbal XPs (frame setters, foci, topics) (Petrova 2012)

# INGREDIENTS

## Older Germanic V>2

- Walkden (2015): Proto-West Germanic had V-to-Fin movement only, and 0-2 pre-finite constituents depending on information-structural status;

(30) a. [ForceP (Aboutness) Force<sup>0</sup> [FinP (Familiar/RNS) **V<sub>fin</sub>** [TP ... ]]]

      b. [ForceP (Aboutness) **V<sub>fin</sub>** [FinP (Familiar/RNS) Fin<sup>0</sup> [TP ... ]]]]

- V2 word order is quite well established in MLG (Rösler 1997, Petrova 2012, Mähl 2014), though certain V>2-orders are possible with **non-sentential** preverbal XPs (frame setters, foci, topics) (Petrova 2012)
- (according to Petrova, adverbial CPs are always adjoined to the matrix CP, following Axel 2002)

# INGREDIENTS

## Older Germanic V>2

- Walkden (2015): Proto-West Germanic had V-to-Fin movement only, and 0-2 pre-finite constituents depending on information-structural status;

(32) a. [ForceP (Aboutness) Force<sup>°</sup> [FinP (Familiar/RNS) **V<sub>fin</sub>** [TP ... ]]]  
b. [ForceP (Aboutness) **V<sub>fin</sub>** [FinP (Familiar/RNS) Fin<sup>°</sup> [TP ... ]]]

- V2 word order is quite well established in MLG (Rösler 1997, Petrova 2012, Mähl 2014), though certain V>2-orders are possible with **non-sentential** preverbal XPs (frame setters, foci, topics) (Petrova 2012)
- (according to Petrova, adverbial CPs are always adjoined to the matrix CP, following Axel 2002)

(33) a. [ForceP [TopP frame-setter [FocP [TopP **LD-topic** [FinP **d-pron.** [Fin' **V<sub>i</sub>** [VP ... **t<sub>i</sub>**]]]]]]]  
b. **Hanging Topic** [ForceP [TopP frame-setter [FocP [TopP [FinP **pers.pron.** [Fin' **V<sub>i</sub>** [VP ... **t<sub>i</sub>**]]]]]]]

## INGREDIENTS

### V>2 in MLG

- Haegeman & Greco (2018): FrameP is a discourse projection above ForceP: evidence from complementation and temporal construal in West Flemish V3

# INGREDIENTS

## V>2 in MLG

- Haegeman & Greco (2018): FrameP is a discourse projection above ForceP: evidence from complementation and temporal construal in West Flemish V3

(35) a. De vrydag, ze zei da ze moest werken.                    '[On Friday]<sub>i</sub>, she said<sub>i</sub> that she had to work<sub>\*i</sub>'

b. [FrameP frame-setter [ForceP XP V<sub>i</sub> ... [FinP ... t<sub>i</sub> ]]]

# INGREDIENTS

## V>2 in MLG

- Haegeman & Greco (2018): FrameP is a discourse projection above ForceP: evidence from complementation and temporal construal in West Flemish V3

(36) a. De vrydag, ze zei da ze moest werken.                    '[On Friday]<sub>i</sub>, she said<sub>i</sub> that she had to work<sub>\*i</sub>'

b. [FrameP frame-setter [ForceP XP V<sub>i</sub> ... [FinP ... t<sub>i</sub> ]]]

- Walkden (2017) split-CP analysis of V>2 in Germanic contact varieties: conflation of left-peripheral heads into 2 CP-projections:
  - 1 CP<sub>1</sub> ~ FinP+FamP
  - 2 CP<sub>2</sub> ~ Focus field up to ForceP

# INGREDIENTS

## V>2 in MLG

- Haegeman & Greco (2018): FrameP is a discourse projection above ForceP: evidence from complementation and temporal construal in West Flemish V3

(37) a. De vrydag, ze zei da ze moest werken.                    '[On Friday]<sub>i</sub>, she said<sub>i</sub> that she had to work<sub>\*i</sub>'

b. [FrameP frame-setter [ForceP XP V<sub>i</sub> ... [FinP ... t<sub>i</sub> ]]]

- Walkden (2017) split-CP analysis of V>2 in Germanic contact varieties: conflation of left-peripheral heads into 2 CP-projections:
  - 1 CP<sub>1</sub> ~ FinP+FamP
  - 2 CP<sub>2</sub> ~ Focus field up to ForceP

→ left periphery in MLG:

[ (Hanging Topic) [FrameP (frame-setter) [CP<sub>2</sub> (LD-topic) [CP<sub>1</sub> (d-pron.) [TP ... ]]]]]]

# INGREDIENTS

Conditionals are topics

# INGREDIENTS

Conditionals are topics

# INGREDIENTS

Conditionals are topics

- conditionals are topics (Haiman 1978, Ebert et al. 2014)

## INGREDIENTS

Conditionals are topics

- conditionals are topics (Haiman 1978, Ebert et al. 2014)
- Ebert et al. (2014): central / peripheral distinction (as in Haegeman's work)  
corresponds in German to [Hanging Topic](#) vs. [Left Dislocation](#)

# INGREDIENTS

## Conditionals are topics

- conditionals are topics (Haiman 1978, Ebert et al. 2014)
- Ebert et al. (2014): central / peripheral distinction (as in Haegeman's work)  
corresponds in German to **Hanging Topic** vs. **Left Dislocation**

(46) a. LD: Seine<sub>i</sub> Tochter, die liebt jeder<sub>i</sub>. 'His<sub>i</sub> daughter, everyone<sub>i</sub> is very fond of.'

b. HT: \*Seine<sub>i</sub> Tochter, jeder<sub>i</sub> liebt sie. 'His<sub>i</sub> daughter, everyone<sub>i</sub> is very fond of'

(47) a. Wenn man sie<sub>i</sub> gut pflegt, dann blüht [jede Orchidee]<sub>i</sub> mehrmals im Jahr.  
'Every orchid blossoms several times a year if you groom it well.'

b. \*Wenn du etwas über sie<sub>i</sub> wissen willst, [jede Orchidee]<sub>i</sub> blüht mehrmals im Jahr.  
'If you want to know something about it, every orchid blossoms several times a year.'

# ANALYSIS

## ANALYSIS

- irrelevance conditionals started integration via d-resumption: they are left-dislocated free relatives (topical, definite descriptions expressing maximal plurality, have an argument position in the matrix clause (cf. binding, (48))

- irrelevance conditionals started integration via d-resumption: they are left-dislocated free relatives (topical, definite descriptions expressing maximal plurality, have an argument position in the matrix clause (cf. binding, (48))

(50) Wer  $i$  ihr<sub>*i*</sub> Auto zerkratzt, macht sich [jede Besitzerin]<sub>*i*</sub> zum Feind.  
'Who(ever) scratches her car, makes enemies with every owner.'

- irrelevance conditionals started integration via d-resumption: they are left-dislocated free relatives (topical, definite descriptions expressing maximal plurality, have an argument position in the matrix clause (cf. binding, (48))

(51) Wer  $i$  ihr  $i$  Auto zerkratzt, macht sich [jede Besitzerin] $_i$  zum Feind.  
'Who(ever) scratches her car, makes enemies with every owner.'

- this strategy adds a variant to the pool of conditional structures that is very similar on the surface to simple juxtaposition / HT-protases:

HT	NP / PP / pers.pron.	Vfin
LD	d-pron.	Vfin

- irrelevance conditionals started integration via d-resumption: they are left-dislocated free relatives (topical, definite descriptions expressing maximal plurality, have an argument position in the matrix clause (cf. binding, (48))

(52) Wer  $i$  ihr<sub>*i*</sub> Auto zerkratzt, macht sich [jede Besitzerin]<sub>*i*</sub> zum Feind.  
'Who[ever] scratches her car, makes enemies with every owner.'

- this strategy adds a variant to the pool of conditional structures that is very similar on the surface to simple juxtaposition / HT-protases:

HT	NP / PP / pers.pron.	Vfin
LD	d-pron.	Vfin

- without irrelevance conditionals, d-resumption occurs in 38.7% of conditionals around 1350; with them, it's 50.5%

## ANALYSIS

### ■ both strategies track referents in discourse:

(53) a. [Wirt dan en man uan **sinen wiue** mit rechte scheden] **se** behalt doch ere liftucht de he er  
geuen heuet [...]  
'If a man is legally divorced from his wife, she shall still keep her annuity that he has given to  
her.' (Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

b. [vindet hey dan dat vorlorne **ghuyt**] **dat** müt hey wol weder nemen sunder iemans  
wetersprake  
'If he then finds the lost good, he must **that** take back without anyone's objection' (Soest,  
*Schrae*)

## ANALYSIS

- both strategies track referents in discourse:

(55) a. [Wirt dan en man uan **sinen wiue** mit rechte scheden] **se** behalt doch ere liftucht de he er  
geuen heuet [...]  
'If a man is legally divorced from his wife, she shall still keep her annuity that he has given to  
her.' (Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

b. [vindet hey dan dat vorlorne **ghuyt**] **dat** mǖt hey wol weder nemen sunder iemans  
wetersprake  
'If he then finds the lost good, he must **that** take back without anyone's objection' (Soest,  
*Schrae*)

- in case of conditional protases that are *not* irrelevance conditionals (FRs), this can  
be interpreted as LD-topicalisation (with resumption by a d-pronoun) of the  
aboutness topic, with **pied piping** of the whole clause.

## ANALYSIS

### ■ both strategies track referents in discourse:

(57) a. [Wirt dan en man uan **sinen wiue** mit rechte scheden] **se** behalt doch ere liftucht de he er  
geuen heuet [...]  
'If a man is legally divorced from his wife, she shall still keep her annuity that he has given to  
her' (Oldenburg, *Sachsenspiegel*)

b. [vindet hey dan dat vorlorne **ghuyt**] **dat** mût hey wol weder nemen sunder iemans  
wetersprake  
'If he then finds the lost good, he must **that** take back without anyone's objection' (Soest,  
*Schrae*)

### ■ in case of conditional protases that are *not* irrelevance conditionals (FRs), this can be interpreted as LD-topicalisation (with resumption by a d-pronoun) of the aboutness topic, with **pied piping** of the whole clause.

(58) a. [ Whose<sub>[+wh]</sub> book ]<sub>i</sub> did you borrow t<sub>i</sub>?  
b. [ Vortmer wanner de Stath **pale eder strûke**<sub>+top</sub> to den Damme behöuet ]<sub>i</sub> **de** moghen se an  
den haghen höwen <sub>i</sub> [...]  
'Furthermore, if/when the city needs poles or bushes for the dam, they may cut them from the  
forest ...' (UB Oldenburg 1345)

## ANALYSIS

- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:

## ANALYSIS

- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:
- syndetic protases are quite rare, esp. around 1350 (only 3.2% – around 1500 already 60%), V1 conditionals show greater variability in 'resuming' elements throughout (but 30% d-resumption)

## ANALYSIS

- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:
- syndetic protases are quite rare, esp. around 1350 (only 3.2% – around 1500 already 60%), V1 conditionals show greater variability in 'resuming' elements throughout (but 30% d-resumption)
- esp. pseudo-V1 conditionals with *weret* (sake) *dat* take on d-resumption – WHY?

## ANALYSIS

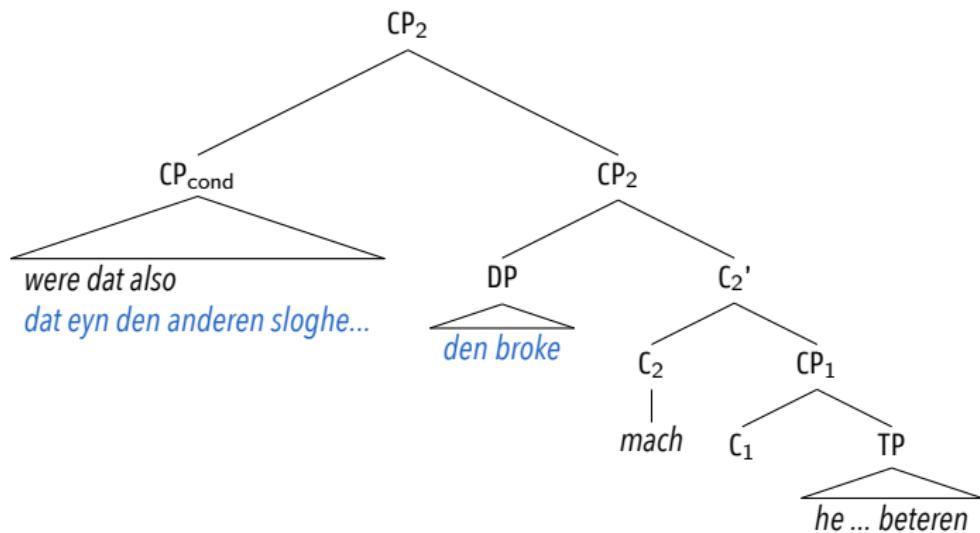
- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:
- syndetic protases are quite rare, esp. around 1350 (only 3.2% – around 1500 already 60%), V1 conditionals show greater variability in 'resuming' elements throughout (but 30% d-resumption)
- esp. pseudo-V1 conditionals with *weret* (sake) *dat* take on d-resumption – WHY?
  - 1 as (pseudo-)conditional protases, *weret*-protases are topical anyway (though perhaps originally HT)

- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:
- syndetic protases are quite rare, esp. around 1350 (only 3.2% – around 1500 already 60%), V1 conditionals show greater variability in 'resuming' elements throughout (but 30% d-resumption)
- esp. pseudo-V1 conditionals with *weret* (sake) *dat* take on d-resumption – WHY?
  - 1 as (pseudo-)conditional protases, *weret*-protases are topical anyway (though perhaps originally HT)
  - 2 they introduce an aboutness topic: the *dat*-clause

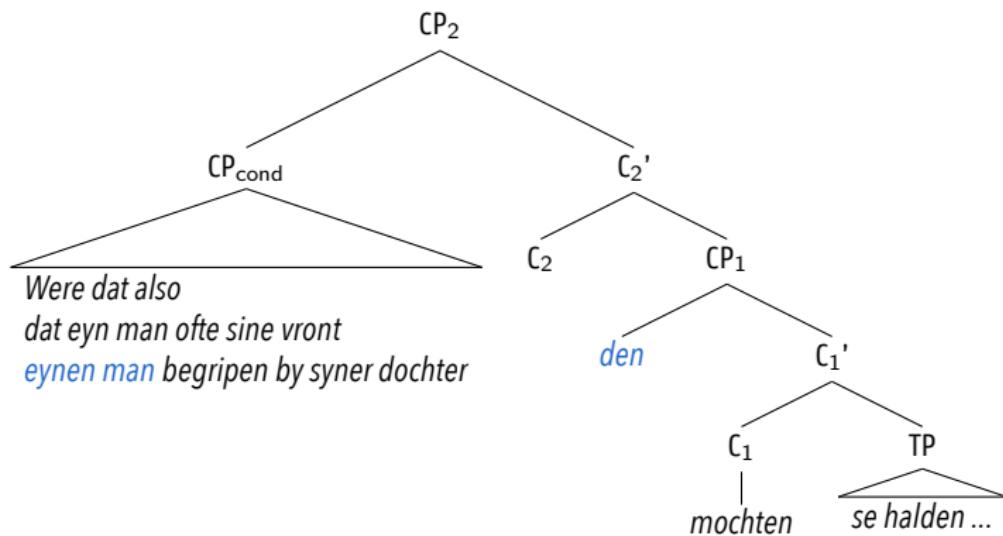
- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:
- syndetic protases are quite rare, esp. around 1350 (only 3.2% – around 1500 already 60%), V1 conditionals show greater variability in 'resuming' elements throughout (but 30% d-resumption)
- esp. pseudo-V1 conditionals with *weret* (sake) *dat* take on d-resumption – WHY?
  - 1 as (pseudo-)conditional protases, *weret*-protases are topical anyway (though perhaps originally HT)
  - 2 they introduce an aboutness topic: the *dat*-clause
  - 3 in the generalisation of d-resumption to conditional aboutness topics, and topics pied piped by them, they can become part of LD-topicalisation structure

- increasing integration of protasis via spread of d-resumption from irrelevance conditionals to more prototypical (formally) conditionals:
- syndetic protases are quite rare, esp. around 1350 (only 3.2% – around 1500 already 60%), V1 conditionals show greater variability in 'resuming' elements throughout (but 30% d-resumption)
- esp. pseudo-V1 conditionals with *weret* (sake) *dat* take on d-resumption – WHY?
  - 1 as (pseudo-)conditional protases, *weret*-protases are topical anyway (though perhaps originally HT)
  - 2 they introduce an aboutness topic: the *dat*-clause
  - 3 in the generalisation of d-resumption to conditional aboutness topics, and topics pied piped by them, they can become part of LD-topicalisation structure
- early establishment of d-resumption with *weret*-protases indicates an earlier grammaticalisation of this structure as conditional connector than usually assumed (Tophinke 2009, Wallmeier 2012, Merten 2015)

# ANALYSIS



# ANALYSIS



## CONCLUSION

- frequent use of irrelevance conditionals in early MLG legal texts adds prominent LD-topicalisation variant to the pool of variants

## CONCLUSION

- frequent use of irrelevance conditionals in early MLG legal texts adds prominent LD-topicalisation variant to the pool of variants
- topichood of conditional protases invites reanalysis of at least some types of conditional protases

# CONCLUSION

- frequent use of irrelevance conditionals in early MLG legal texts adds prominent LD-topicalisation variant to the pool of variants
- topichood of conditional protases invites reanalysis of at least some types of conditional protases
- **intermediate stage** on the way to full syntactic integration; analogy to non-sentential multiple XP-fronting?

d-resumption  
juxtaposition → so-resumption  
juxtaposition

→ so-resumption  
(integration)

# CONCLUSION

- frequent use of irrelevance conditionals in early MLG legal texts adds prominent LD-topicalisation variant to the pool of variants
- topichood of conditional protases invites reanalysis of at least some types of conditional protases
- **intermediate stage** on the way to full syntactic integration; analogy to non-sentential multiple XP-fronting?
  - d-resumption
  - juxtaposition → so-resumption
  - juxtaposition
$$\xrightarrow{\text{so-resumption}} \text{(integration)}$$
- more data needed: non-legal texts from around 1350, more legal texts from around 1500

THANK YOU!



# SELECTED REFERENCES

Axel, K. 2002. Zur diachronen Entwicklung der syntaktischen Integration linksperipherer Adverbialsätze im Deutschen. Ein Beispiel für syntaktischen Wandel? *Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur (PBB)* 124:1–43.

Axel, K. 2007. *Studies on Old High German syntax: left sentence periphery, verb placement and verb-second*. Amsterdam: John Benjamins.

Axel, K. & A. Wöllstein. 2009. German verb-first conditionals as unintegrated clauses: A case study in converging synchronic and diachronic evidence. In: S. Featherston & S. Winkler (eds.), *The fruits of empirical linguistics II*. Berlin: De Gruyter.

Battefeld, M. 2009. Die linke Satzperipherie nach vorangestellten Satzkonstituenten im Mittelniederdeutschen. BA thesis, Humboldt-Universität zu Berlin.

Donhauser, K. & S. Petrova. 2009. Syntaktische Variation in Nachsatz-Konstruktionen des Mittelhochdeutschen. Sprachliche Evidenzen zur überlieferungsgeschichtlichen Diskontinuität im mhd. Prosa-Lancelot. In D. Wagner, T. Fonsén, & H. Nikula (eds), *Germanistik zwischen Baum und Borke. Festschrift für Kari Keinästö zum 60. Geburtstag*. Helsinki: Société Néophilologique, 289–303.

Dreessen, K. & S. Ihden. 2015. Korpuslinguistische Studien zur mittelniederdeutschen Syntax. *Jahrbuch für Germanistische Sprachgeschichte* 6(1): 249–275.

Haegeman, L. & C. Greco. 2018. Main clause external constituents and the derivation of subject-initial verb second. *Nederlandse taalkunde* 23(1): 23–55.

Mähl, S. 2014. *Mehrgliedrige Verbalkomplexe im Mittelniederdeutschen. Ein Beitrag zu einer historischen Syntax des Deutschen*. Köln: Böhlau.

Merten, M.-L. 2015. Sprachausbau im Mittelniederdeutschen im Kontext rechtssprachlicher Praktiken. Konstruktionsgrammatik meets Kulturanalyse. *Niederdeutsches Jahrbuch* 138: 27–51.

Petrova, S. 2012. Multiple XP-fronting in Middle Low German root clauses. *JCGL* 15(2): 157–188.

Rizzi, L. 1997. The fine structure of the left periphery. In L. Haegeman (ed.), *Elements of Grammar*, 281–337. Dordrecht: Kluwer.

Thim-Mabrey, Christiane. 1987. Adverbiale + so. Distribution und Funktion des Korrelats so im Frühneuhochdeutschen. *Sprachwissenschaft* 12:180–219.

Walkden, G. 2015. Verb-third in early West Germanic: a comparative perspective. In G. Walkden & T. Biberauer (eds.), *Syntax over time: lexical, morphological, and information-structural interactions*, 236–248. Oxford: OUP.

Walkden, G. 2017. Language contact and V3 in Germanic varieties new and old. *JCGL* 20: 49–81.

Wallmeier, N. 2015. Konditionale Adverbialsätze und konkurrierende Konstruktionen in mittelniederdeutschen Rechtstexten. *Nd.Jb.* 138: 7–26.